

# SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)



## D.ª Antonia M.ª Marqués Arbona

### FALLECIÓ EN SÓLLER

el día 23 de Enero de 1911, á las ocho de la noche, á la edad de 44 años

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Sus afligidos esposo, madre, hijos, hijas, hermanos, hermana, hermanos y hermanas políticos, tías, sobrinos, primos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican se sirvan encomendarla á Dios en sus oraciones, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

El próximo lunes, por la mañana, se celebrará en esta Parroquia un oficio conventual, y por la tarde, á las cinco y media, se cantarán Maitines, aplicados al eterno descanso de su alma.

El Excmo. é Ilmo. señor Obispo de ésta Diócesis, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á los fieles que verdaderamente contritos y dispuestos ofrezcan una misa, comunión ó parte de Rosario en sufragio de la difunta.

## SECCIÓN LITERARIA

### LOS NIDOS

Habían estado toda la tarde los cuatro niños cogiendo peces de colores en la laguna; uno de ellos, el hijo del hojalatero del pueblo, proporcionó las vasijas para traerlos á casa, y cargado cada cual con su lata, colgandera del asa, se fueron pian pianito poco después del mediodía á la charca de los sauces, donde sabían que abundaban los hermosos bichos de plata, sin que, con la libertad de que gozan las criaturas de las aldeas criadas en medio de la calle y crecidas al aire libre, impidiera nadie de sus respectivas familias la arriesgada expedición que pudiera dar con alguno de los muchachos en el agua.

Allí, junto á la laguna, en una casita sombreada por hermosos olmos, con su verde parra sobre la puerta, vivía un pescador que, por unos céntimos que le pagaban los chicos á escote, tomaba una red de manga y cogía á montones cuantos peces apetecían los muchachos; hasta aquí la cosa iba bien; pero los niños llenaban de agua por propia mano las latas, inclinándose sobre las ondas; luego comenzaban á tirar piedras á la laguna, á ver quién las enviaba más lejos y concluían por jugar en la orilla al toro, porque tan revoltosos y dados á la bulla eran los tres niños como la niña que formaba parte de la infantil agrupación; nada, que un día los peces veían con asombro entre ellos un mozalbete que se zambullía sin poderlo remediar.

Aquella tarde la fortuna ayudó al pes-

cador decididamente; los niños llenaron de pececillos sus latas; bien es cierto que estuvieron á pique de volverse á casa con las manos vacías, porque entre la presa entró un magnífico ciprinio grana con reflejos de oro en las aletas, y todos los chicos lo querían.—«¡Para mí!—¡No, para mí!—¡Es mio!—¡Yo fui quién se lo enseñó al tío Jeromo!—¡Pero yo lo ví antes que tú!»—Llegaron á incomodarse y aun alguno de los mocitos, el mayor, pretendiendo obtener la cosa por la fuerza, amenazó á los demás compinches con sus puños para salir ganando. El pescador arregló la cuestión proponiendo que se echara á suertes el pez rojo, y tomando él mismo varias ramitas y ocultándolas entre los dedos, las ofreció á los niños para que escogieran; el que tuvo la suerte de tirar de la más larga cargó con el pez del cauce. El pescador, que sacaba á los inocentes los cuartos que ellos pedían á sus madres, se reía á dos carrillos con las tretas de los galopines y había concluido por profesarles el mismo cariño que á sus redes y á su bote, que eran los seres que más idolatraba en este mundo.

De vuelta de la laguna tomaron los cuatro expedicionarios á través de un prado atestado de flores silvestres, tan espesas, que formaban como el oleaje de un sembrado por primavera. Altos arnicales amarillos, rosas del campo pálidas, malvas azules, quién sabe lo que allí crecía embalsamando el aire con un aroma suavísimo que embriagaba. La niña, mujer al cabo, aunque atravesara la dulce edad de la inocencia, entró en deseos de adornarse el cabello; aquellos capullos nacidos sin cultivo ninguno, sin otro

riego que el de la lluvia, ni otro cuidado que el de la Naturaleza caían muy bien entre las guedejas sedosas de la muchachita que se asomaban por debajo de su cofia. Los chicos eran muy galantes y en el acto, apenas oyeron el deseo de la mocueta, se dispusieron á satisfacerlo entrando á saco en el prado y decapitando á placer cuantas florecillas encontraban á mano según que la coquetilla de la niña iba señalando las que más le agradaban.

Alguno de los rapaces propuso de repente una cosa que fué recibida con gran contento por todos; coger nidos. Después del prado seguía un bosque frondosísimo de fresnos; corría entonces la primavera: las aves estaban en cría y de seguro no habría copa que no escondiera entre su ramaje, cubierto de hojas, dos ó tres casitas de pajas habitadas por una respetable familia de volátiles recién salidos del cascarón... ¡Digo!... Y que no se daba maña el mayor de los expedicionarios para trepar por los troncos, cuando era capaz de subir por un mástil de telégrafo sin otra ayuda que las manos y las piernas... Lo que es como le ayudara la suerte se llevaba cada cual un nido.

En estas, cuando más enfrascados se hallaban en su saqueo tronchando flores, sin compadecerse en lo más mínimo de los tiernos capullos que comenzaban á abrirse al beso cálido de la primavera, escucharon en lo alto de una rama el piar furioso de un pájaro, y alzando la cabeza vieron con las alas extendidas, como en actitud de volar en cuanto atisbara algo alarmante y con el pico abierto con cierta rabia un pardillo que se en-

caró con ellos y les gorjeó amargamente:

—¿Pero ustedes no tienen corazón, señoritos? Yo no he visto en mi vida de árbol niños de alma más dura que ustedes. ¿De modo, que no se contentan con arrancar á sus familias una porción de peces, que lo pasarían tan á gusto en el agua con sus padres ó sus hijos y que se morirán de pena en cuanto los metan ustedes en una vasija, y ahora se proponen ustedes no dejar tallo con cabeza ni flor sana, agostándolas á sangre fría para que esa mocosa que va con ustedes se adorne? ¿Qué daño les ha hecho á ustedes el campo?

El pardillo guardó silencio un momento y uno de los muchachos, el mayor, exclamó, dirigiéndose al pájaro:

—¿Y á tí qué te importa lo que hacemos?

—Me importa, porque he oído á ustedes que se alegrarían de encontrar nidos, y como yo tengo hijos, no quiero quedarme sin ellos. ¿Les agradaría á ustedes que les robaran á sus papás? Van ustedes por mal camino; los niños que no aman á las plantas y á los animales son unas malas personas, que no acaban su vida bien.

El pardillo voló, pero sus gorjeos habían causado honda impresión en los niños, que dejaron de cortar flores, tornaron á su casa entristecidos y como pesados, y no volvieron á la laguna por peces.

ALFONSO PÉREZ NIEVA.

## LAS OBLIGACIONES HIPOTECARIAS DEL «FERROCARRIL PALMA-SOLLER»

A fin de enterar á nuestros lectores de las condiciones con que se propone hacer la emisión de obligaciones hipotecarias la importante Sociedad «Ferrocarril Palma-Sóller», para terminar su línea hasta el Puerto; nos acercamos al nuevo Director Gerente interino D. Jerónimo Estades, quién con el tacto y finura en él distintivos, nos proporcionó numerosos detalles, que apuntamos cuidadosamente en nuestra cartera, y trataremos de reproducir en estas columnas, con la claridad de lenguaje y de conceptos que con el reporter empleó el Sr. Estades.

—La emisión se hace de 2.800 obligaciones al portador, al tipo de 98, al interés del 4 y medio por ciento anual.

—El interés será neto para el obligacionista, tomando á su cargo la Compañía todos los impuestos actuales y venideros.

—Se amortizarán dentro de un período de 84 años, empezando en 1916; y mediante una fórmula progresiva, que limita el sacrificio del accionista, á menos de un cuarto por ciento de rédito, durante los primeros treinta años de amortización de las obligaciones; se consigue que á partir del año 1946, ya no se alcance perjuicio alguno al accionista, para amortización de obligaciones y pago de sus intereses.

—La Comisión delegada por la Junta de Gobierno de la Sociedad que tengo la honra de representar, había recibido plenos poderes (que para mayor abundamiento someteremos á la aprobación de la Junta General), de hacer el empréstito á la par y al interés del cinco por ciento. Pero en nuestras gestiones, hemos tenido la satisfacción de merecer la excelente acogida, de la poderosa Sociedad «Crédito Balear», haciéndose cargo de la totalidad de las obligaciones, con muchas ventajas sobre el proyecto que nosotros llevábamos en cartera.

A parte de la inmensa ventaja, para nosotros, de la colocación inmediata de todo el empréstito, la de haberse reducido el interés al 4 y medio por ciento, nos proporciona, con la diferencia, el ingreso inmediato en caja (superior al del otro proyecto) de 16.000 pesetas, que usufructuará esta Compañía durante los 84 años que dure la amortización: cantidad que colocada á interés compuesto, llega á alcanzar muy cerca de un millón de pesetas. Y en definitiva, además de este usufructo, al final de la amortización, sale gananciosa la Compañía en 8.420 pesetas.

—Está bien: hasta aquí, en cuanto dice relación con la Compañía del Ferrocarril; pero ¿y en cuanto al interés particular del obligacionista?

—Las obligaciones hipotecarias del «Ferrocarril Palma-Sóller», constituyen un papel inmejorable. Además de la garantía del interés del Estado, al 5 por ciento anual, sobre el presupuesto, como he dicho al principio, se garantizarán las obligaciones, especialmente, con todos los ingresos de la Sociedad, y en primera hipoteca sobre la concesión y la línea, incluso el material fijo y móvil. Haciéndose la emisión á 98, resulta el interés del obligacionista á muy cerca del 4-60 por ciento, con grandes probabilidades de ponerse pronto á la par, y hasta de

alcanzar tipos superiores, si se compara nuestro papel, con los similares de España y de fuera de España.

Hasta aquí, la agradable é interesante plática con D. Jerónimo Estades; de quién nos despedimos agradecidísimos por sus atenciones y explicaciones.

Por parte del reporter, como propio comentario, podemos añadir que hemos formado el concepto cabal de que el plan de emisión de obligaciones hipotecarias al portador, de la Sociedad Ferrocarril Palma-Sóller, es un plan concienzudo y acabado.

Probablemente, con las ventajas propias del empréstito; y con la circunstancia de patrocinarlo el «Crédito Balear», se cubrirá la emisión varias veces. En este caso tenemos entendido, que se atenderán los pedidos por medio de un prorrateo justo y equitativo.

Por lo visto, no tendremos que apelar esta vez al patriotismo nunca desmentido de este pueblo singularísimo, mantenedor constante de la agradable sorpresa, del vivo interés y de la admiración siempre creciente de los demás pueblos.

EL REPORTER.

DE ACTUALIDAD

### LABOR NACIONAL

Perdone el lector que insista una vez más en los puntos de vista que vengo exponiendo desde hace bastante tiempo. La misión del periodista hoy en España es repetir unas pocas ideas fundamentales que urge que se difundan por todas partes y que lleguen á noticia de todos. Con que alguna de estas ideas esenciales logre hacerse camino, el periodista que haya insistido reiteradamente, pertinazmente, en su exposición y difusión, podrá darse por satisfecho. Una norma sigue el autor de estas líneas en sus campañas periodísticas; ser claro y exacto. Creemos que cuando se escribe para un público extenso, formado de diversas clases de lectores, á la claridad y á la exactitud debe sacrificarse todo: todo, incluso la brillantez del estilo, incluso, muchas veces, la misma corrección sintáctica. Otra cosa nos esforzamos en unir á la exactitud y á la claridad, y que son secuelas y consecuencias de tales condiciones: el no usar jamás de hipérbolos y el precavernos cuidadosamente contra generalizaciones arriesgadas, temerarias; esas generalizaciones que son tan usadas por nuestros oradores y periodistas, que dan brío y lucidez al estilo, pero que suelen ser falaces, engañosas, y que están desde luego en contradicción con el espíritu de análisis, de sana y reflexiva crítica.

Hemos dicho muchas veces que el problema actual de España no es un problema de partidos políticos; no es un problema en que entren en pugna doctrinas liberales por una parte y doctrinas conservadoras por otra. No queremos entrar á dilucidar lo que los partidos conservadores y los partidos liberales hacen en otras naciones. Nos interesa más—sin que desdeñemos lo que sucede fuera—lo que pasa en nuestro propio país. España es un país pobre, inculto y de tendencias francamente individualistas. La idea de que el bien social se logra á costa de las sumisiones y de las abnegaciones individuales no ha logrado entrar todavía plenamente en el cerebro de las clases directoras españolas. El pueblo en España es versátil é inconsciente; la gran masa básica de labriegos y artesanos humildes va donde la llevan; si en la primera mitad del siglo XIX un día aclamaba á Río con voces delirantes de entusiasmo, y otro se disputaba el «honor» de tirar del serón en que le llevaban arrastrando al cadalso, hoy, al cabo de tantos años transcurridos, se puede decir que alienta en esa masa la misma vi-

reflexión y la misma veleidad. Por encima de esta masa, misera, desgraciada, existe en nuestro país una clase de políticos y de parlamentarios; esos políticos y esos parlamentarios son los que, contando con la maleabilidad y resignación de la masa, han dirigido los destinos del país, han hecho y deshecho á su placer en nuestra patria. Las normas, costumbres y prácticas de esos políticos son de todos conocidas. Esos políticos tienen su correlación, su equivalencia matemática, en nuestra Prensa. Lo repetiré una vez más; ni los políticos son mejores que la Prensa, ni la Prensa es mejor que los políticos; las dos cosas vienen á ser una misma.

Los políticos españoles, desde hace sesenta años á la fecha, por no alargar más el período histórico que tomo como ejemplo, se han ocupado principalmente en sus luchas, en sus rivalidades y en el medro de sus personas. Las corruptelas y los desenfrenos de todo género se han ido perpetuando de Ministerio en Ministerio hasta nuestros días. Los treinta y tres meses últimos de mando conservador han sido un paréntesis en la marcha tradicional de la política española y una enérgica reacción contra ella. He dicho «conservador», calificando así á un partido que de esta manera se llama, para plegarme al uso común. Pero he de advertir á seguida que en España no existe partido liberal, como opuesto al llamado conservador, y que éste, en realidad, es el verdadero partido liberal. Que no existe partido liberal, es decir, un partido con una orientación fija, con una doctrina definida y con un espíritu verdaderamente liberal, lo sabemos todos; un diputado catalán de gran sinceridad, de honda cultura, republicano ciertamente—D. Pedro Corominas—hizo atinadísimas observaciones sobre esto en el discurso con que debutó en la Cámara. El verdadero partido liberal es el conservador; no son esto nuevas afirmaciones; repárese todas las reformas políticas y sociales realizadas en estos últimos años—de diez años para acá.—y se verá quiénes son los que las han realizado. En la esfera de las leyes obreras, en la del perfeccionamiento del sufragio, en la de la higiene y sanidad públicas, en la de Beneficencia, etc., etc., ¿quién ha puesto mano sino el partido conservador? ¿A quién se deben todas estas mejoras sino al partido conservador? Y muchas de esas reformas—todas las puramente políticas y sociales.—¿qué carácter tienen sino el de un marcado, un hondo sentido liberal y democrático? Como éstos son hechos notorios, innegables, esperamos que nadie se atreverá á negar la realidad.

Pero por encima de las reformas políticas y sociales existe en España—como llevamos dicho—una gran cuestión: la cuestión de la moralidad de los hombres políticos y, por consecuencia, de la administración pública. Todas las doctrinas políticas—sean cuales sean—resultarán inútiles, ineficaces, vacías, sin sentido, si los hombres y los partidos que las encarnan no son honrados é íntegros. Es preciso que en un país, en España, puesto que de España tratamos, los destinos políticos no se erijan en recompensa de apetitos de parciales y paniaguados. Que no se aumente de un modo absurdo y abrumador la balanda del oficinismo y de la burocracia. Que á los estrictamente necesarios empleados públicos se les haga cumplir con su deber. Que todo el que esté adscrito á una nómina vaya á servirla á las horas reglamentarias. Que los parientes y allegados de personajes políticos no puedan cobrar uno, dos ó más sueldos sin trabajar en los empleos correspondientes. Que esos parientes que gozan del presupuesto dejen sus cargos cuando sean elegidos diputados á Cortes, cumpliendo así la ley de incompatibilidades. Que un jurisperito que haya pasado por la presidencia del Consejo ó por el ministerio de Gracia y Justicia no pueda luego actuar como letrado ante los Tribunales. Que se organice la administración de justicia y no haya ni jueces ni magistrados que sir-

van intereses de políticos, parlamentarios, oligarcas, mandones y caciques. Que la Hacienda pública sea regida con toda energía y escrupulosidad, para que tribute todo el que deba tributar y reditúe todo cuanto deba redituarse. Que no se inventen organismos pedagógicos inútiles y costosos, en tanto que faltan escuelas de instrucción primaria en el país. Que los gobernadores no se lucren con el juego ni con otros «negocios». Que las obras públicas se ejecuten escrupulosamente. Que no pueda hacer fortuna nadie á costa del país en la construcción de puertos, de canales y de ferrocarriles. Que no se creen cargos fantásticos de Inspecciones y Comisarias, dotados con pingües sueldos y hechos á la medida para correligionarios y deudos. Que las elecciones sean sinceras. Que el ministro de la Gobernación resuelva por sí mismo, después de enterarse de ellos, todos los expedientes electorales. Que los candidatos que designe un Gobierno sean hombres capaces, inteligentes y honrados. Que no se paguen los gastos electorales de nadie con dinero de Gobernación. Que no haya ningún diputado que viva de una cantidad mensual que le pasen los Ayuntamientos de sus distritos. Que con el dinero secreto de Gobernación no se creen pensiones á parlamentarios y periodistas, ni subvenciones para periódicos, aunque sean los que por su intransigencia más conviene tener propicios y apaciguados. Que un hombre público que cometa un acto inconfesable no pueda volver más á ocupar ningún cargo. Que las leyes que han sido votadas por las Cortes y que rigen en el país sean cumplidas estrictamente, aunque con su cumplimiento se originen protestas y clamores iracundos en la Prensa y en los elementos ingrátidos y levantiscos. Que un político que ocupe un alto cargo, bien de ministro ó bien de presidente del Consejo, sea cauto y discreto en el hablar, leal en sus ofrecimientos, recto é inflexible en el proceder. Que atienda al bien del país y que no se dobleguen en sus resoluciones ante exigencias y pedimentos de una opinión ficticia...

¿Quiere el lector que continúe en esta larga enumeración? No; hay de sobra con lo dicho. Y ahora, otra pregunta: todo esto que hay que hacer en España, ¿es obra liberal ó conservadora? Ni liberal ni conservadora: es una obra nacional. Pues ése es el problema de España. Ahora, tendamos la vista por la política española, y dígame si para encauzar, enfrenar, represar todos los apetitos, pasiones y deseos que todo lo enumerado representan no se necesitará un Gobierno enérgico, duro, inflexible, inexorable, que se imponga á ese cúmulo y revoltijo formidable de pasiones y de apetitos. Esa gobernación inexorable y fuerte es la que ha iniciado el partido conservador en las últimas etapas de su mando. Y porque al frente de ese partido hay una personalidad recta, íntegra, intachable, secundada por otra personalidad intachable é íntegra, es por lo que la labor, las tendencias y la orientación de ese partido deben merecer la confianza de todos—confianza avalorada ya por los hechos—y debe ser aplaudida por cuantos desean que España marche por rumbos distintos de los que hasta ahora ha marchado.

AZORÍN.

### Crónica Local

Bajo la presidencia del Sr. D. Ramón Marqués Mayol se reunieron el domingo, para celebrar Junta General, los accionistas de la importante entidad «Banco de Sóller».

Abierta la sesión, el Secretario don Jaime Marqués dió lectura á la Memoria del vigésimo primero ejercicio social que terminó el 31 de Diciembre último, y durante el cual se han obtenido muy satisfactorios resultados. Los accionistas la aprobaron por unanimidad, y manifes-

taron su conformidad en distribuir los beneficios obtenidos en la forma propuesta por la Junta de Gobierno.

Procedióse luego a la elección de cargos y fueron reelegidos los Vocales señores D. Ramón Marqués Mayol, don Damián Crespi, D. Pedro J. Mora y don Lucas Solivellas y los Suplentes señores D. Miguel Forteza y D. Buenaventura Mayol, á quienes correspondía cesar.

Para los cargos de Vocal, vacantes por defunción de D. Damián Magraner, y por dimisión de D. Juan Morell Pons, al ser nombrado Director-Gerente, fueron elegidos nuestros apreciables amigos D. Nicolás Magraner Morell y D. Juan Magraner Oliver.

\*\*

Hemos sido obsequiados con un ejemplar de dicha Memoria y la hemos leído con verdadera atención.

Vemos con placer que la situación de la entidad bancaria sollerense es muy halagüeña y que su importancia aumenta de día en día.

El movimiento de Caja durante el pasado año fué de 18.181.370'13 pesetas; se negociaron efectos por cerca de tres millones; se cobraron letras sobre la plaza por la cantidad de 1.114.911'90 pesetas; etc. etc. Basta decir, para demostrar la confianza que al público le merece el «Banco de Sóller», que al terminar el año último los *Depósitos voluntarios* alcanzaban la importante suma de 2.236.543'45 pesetas.

Los beneficios que durante el pasado año se obtuvieron alcanzan la respetable suma de 91.529'95 pesetas; superior por tanto á la de los años anteriores. Deducidas de esta cantidad 743'20 pesetas para amortización de los gastos de instalación y mobiliario y 11.983'85 pesetas para la Hacienda, por el impuesto sobre utilidades, quedan por repartir 78.802'90 pesetas, á las que se aplica la siguiente distribución:

Para un dividendo de pesetas 15 por acción, 45.000'00 pesetas.

Para la contribución de 3'30 por 100 correspondiente á los señores accionistas, 1.485'00 pesetas.

Lo que de derecho corresponde á la Junta de Gobierno por el 8 por 100 sobre pesetas 79.546'10, 6.363'68 pesetas.

Para acrecer el Fondo de reserva, 20.000'00 pesetas.

Y para unir al Fondo de previsión, las restantes, 5.954'22 pesetas.

En la citada Memoria se dedican frases muy sentidas para D. Damián Magraner Morell, que había desempeñado la Gerencia durante muchos años y que falleció en 26 de Marzo último. También se honra en la misma la memoria del Vocal D. Juan Rullán Colom y del Suplente D. Sebastián Arbona Escalas, fallecidos también durante el pasado año.

Por último se elogia la actividad y esfuerzo del personal, á cuyo celo en pro de los intereses sociales se debe gran parte del éxito alcanzado.

Desde estas columnas tributamos nuestra felicitación más sincera á todos cuantos han contribuido á los brillantes resultados obtenidos en el Balance último, y en particular al Director-Gerente D. Juan Morell Pons y á los señores que componen la Comisión Permanente por su acertada gestión.

\*\*

La Junta de Gobierno del «Banco de Sóller» ha nombrado Vocal de la Comisión Permanente á D. Nicolás Magraner Morell, en sustitución de D. Juan Morell Pons, que dimitió dicho cargo al ser elegido Director-Gerente.

El Sr. Magraner llevará la firma social, como los demás señores de la Comisión Permanente, en los casos de ausencia ó enfermedad del Gerente.

A nosotros, que no nos son desconoci-

dos los profundos conocimientos que en cuestiones de Banca y Comercio posee nuestro apreciable amigo Sr. Magraner, nos parece muy acertada la designación que ha merecido de la Junta de Gobierno.

Reciba nuestra cordial enhorabuena.

El miércoles por la mañana regresó á nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller», procedente de Cete y Barcelona, siendo portador de variados efectos y algunos pasajeros.

Dicho buque salió nuevamente para los indicados puertos ayer viernes, por la noche, llevándose abundante carga de naranjas. Este fruto es este año en su mayoría de buena calidad, exento de las manchas de las plagas y continúa cotizándose á 6'25 pesetas la carga.

Por fuerzas de la Compañía Arrendataria se han apresado en la costa de Sóller 5 bultos de tabaco de contrabando.

Sabemos que se ha conseguido la autorización del señor Gobernador civil de la provincia para establecer en esta ciudad un refidero particular de gallos.

El lugar donde quedará establecido el refidero, será en un solar cubierto de la calle del Mar.

En Junta General recientemente celebrada en la sociedad «Círculo Sollerenense», se procedió á cubrir los cargos vacantes en la Directiva y resultaron elegidos, por mayoría de votos, los señores siguientes:

Presidente, D. Juan Magraner Oliver.

Vice-Presidente, D. Jaime Pons Miró.

Vocal, D. Juan Mayol Marqués.

Les felicitamos.

El Rdo. Sr. Ecnomo, para facilitar el cumplimiento de las disposiciones pontificias con respecto al cumplimiento del precepto de confesión y comunión, dispuso, con mucho acierto, que la primera comunión de los niños y niñas se hiciera en dos tandas.

En la mañana de hoy, después de preparados convenientemente con cinco días de ejercicios espirituales, ha tenido lugar en la parroquia las de los niños de ambos sexos que han cumplido la edad de diez años. El acto ha revestido todo el esplendor que se imprime á un acto de tanta trascendencia y de tan grato é imperecedero recuerdo. El número de los que han recibido el Pan de los Angeles asciende á 155: 71 niños y 84 niñas.

Ha contribuído no poco al esplendor del acto que se ha realizado á las siete de la mañana, la numerosa concurrencia que ha asistido y el adorno del altar mayor donde, con multitud de macetas convenientemente dispuestas se ha improvisado sobre el pavimento un vistoso jardín.

Sabemos que mañana harán su primera comunión las alumnas del Colegio de M. M. Escolapias, el miércoles, los vecinos de Biniaraix y el jueves los que concurren al Colegio de Santa María; todos en sus respectivas iglesias.

Como adelantamos en nuestro número del sábado, mañana domingo, por la noche, tendrá lugar en el «Fomento Católico», con toda solemnidad, el acto de la inauguración del *Centro Obrero de Nuestra Señora de la Victoria*.

Se ha repartido profusamente una alocución invitando al público sollerense á que asista al acto.

En dicha alocución se dice que distinguidos y elocuentes oradores de esta ciudad y de la capital dirigirán su entusiasta palabra al público para darle á conocer estos Centros y la razón de su existencia.

## Sección Necrológica

D.<sup>a</sup> ANTONIA M.<sup>a</sup> MARQUÉS ARBONA

La Parca, terrible y funesta con su corva cuchilla enartada en su palo que alcanza todas las alturas, se pasea constantemente por este mundo de los vivos y visita, cuando le place y porque sí, lo mismo las vetustas y señoriales casas de los poderosos que las humildes chozas de los desvalidos, segando por doquier el hilo de la existencia de personas queridas, sea cual fuere su posición, y sembrando con su presencia y poder que aterra, la desolación, el llanto y el desconsuelo.

Nadie puede escaparse de las garras de la muerte: es señora absoluta del mundo y trata de igual manera á todos sus vasallos, y por más que huyamos de ella, su nombre y memoria nos persiguen sin darnos un momento de tregua y presto ó tarde nos alcanzará. Apenas nacidos empezamos á pagarle el tributo y no queda saciada hasta que ha conseguido hacer suya toda la presa. Apenas vislumbramos los albores de la vida que enamoran y encantan cuando se descubre en lontananza su imagen sombría y oscura que espanta y amedenta. El poder de los grandes no la detiene, no la desarmen las amenazas ni se amansa con las lágrimas que expresan con acento y voz lastimosa la pena que aflige al corazón.

Estas y parecidas reflexiones sugirieron á nuestra mente el fallecimiento de D.<sup>a</sup> Antonia María Marqués y Arbona, hermana mayor de nuestro querido Director, al contemplarla ya cadáver.

Murió como muere una persona que vive de la Fe, confortada con los Santos Sacramentos de la Iglesia, que le fueron administrados por propia petición al conocer que su existencia estaba seriamente amenazada. Como era relativamente joven, pues frisaba los cuarenta y cinco años, y de una complexión robusta, la familia, que la amaba con delirio, había concebido fundadas esperanzas en que los constantes auxilios de la ciencia, unidos al solícito cuidado de los que la rodeaban, habían de salvarla, y esta confianza aumentó más y más al ver la mejoría que había experimentado. Pero esta mejoría fué sólo fugaz, y después de haber padecido durante cinco semanas penosa enfermedad con paciencia cristiana, víctima de terrible ataque de asistolia exhaló el último suspiro en la noche del lunes, rodeada de su familia, á la que dirigió, poseída de cabal conocimiento, su postrer adiós.

Su esposo, D. Antonio Colom Vicens, llorará por largo tiempo á la que durante doce años ha sido su fidelísima compañera. Su hijo único ha perdido á una madre cariñosa, y lo mismo los hijos de su esposo, habidos en su primer matrimonio, á quienes cuidó siempre con todos los desvelos de madre y como tal de ellos era amada.

El entierro, que tuvo lugar el martes por la noche, lo mismo que los solemnes funerales celebrados en la iglesia parroquial el miércoles, fueron una verdadera manifestación de duelo, habiendo desfilado ante la afligida familia para expresarle su sentimiento, personas de todas las clases de la sociedad sollerense.

Consuele al afligido esposo, hijos, madre, hermanos y demás familia, la esperanza de que el misericordiosísimo Dios habrá premiado con el galardón de los justos á la amante esposa, tierna madre, dulce hija y hermana querida; único lenitivo que puede curar la profunda heri-

da producida en el corazón por la pérdida de un ser tan estimado.

La Redacción del SÓLLER se asocia cordialmente á la pena que aflige á nuestro estimado Director D. Juan Marqués (que por su ausencia no pudo recibir el postrer adiós de su hermana), y á su apreciable familia, y suplica á sus lectores una piadosa oración para el eterno descanso del alma de la finada.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 13 Enero 1911

La presidió el Alcalde señor Mora y asistieron á ella los Concejales señores Forteza, Magraner, Colom (D. Miguel), Enseñat, Castañer Arbona y Morell (don José).

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron los siguientes permisos, que habían sido solicitados: á don Bartolomé Oliver Muntaner, para edificar dos casas en dos solares lindantes con la calle de Cete; á D. Juan Vidal, para reparar algunos pequeños desperfectos del frontis de la casa número 1 de la Plaza de América y á D. Pedro A. Mayol Mayol, para abrir un portal de cochera en la fachada de la casa número 12 de la calle de Real.

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Juan Pizá Castañer, pidiendo autorización para instalar una caldera á vapor de cinco caballos de fuerza en la fábrica de tejidos que ha edificado en la finca «Can Gil» de la calle de Isabel II. Acompaña con dicha solicitud la certificación prevenida por el artículo 307 de las Ordenanzas Municipales. La Corporación enterada de ambos documentos acordó en cumplimiento del artículo 305 de las mencionadas Ordenanzas abrir un periodo informativo de quince días para que los vecinos interesados puedan presentar las reclamaciones que crean convenientes.

Se dió cuenta de que durante los quince días que ha permanecido expuesto al público á efectos de reclamación el proyecto de continuación del muro de cerca y verja de hierro para ornamentar y urbanizar las calles del Príncipe y de Santa Bárbara y para sustituir el recinto amurallado que circuián la Iglesia Parroquial, no se había producido reclamación ni observación ninguna. Enterada la Corporación acordó elevar dicho proyecto al señor Gobernador Civil de esta provincia en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley General de Obras Públicas.

Se dió cuenta de una circular de la Administración de Hacienda, relativa á la refundición de la matrícula industrial y de comercio para el corriente ejercicio en virtud de lo dispuesto en la Ley de Presupuestos aprobada para el actual año. Enterada la Corporación de la misma, acordó imponer sobre las cuotas del Tesoro, un recargo municipal del 13 por ciento.

Se acordó satisfacer á D. Cayetano Pomar 8'85 pesetas por ingredientes suministrados para la confección de tinta.

Recogiendo el Ayuntamiento las aspiraciones de la opinión pública, manifestadas por su órgano en la prensa el SÓLLER, de prolongar la calle del Príncipe mediante derribo de parte de la casa de «Can Mayol», se acordó nombrar una Comisión compuesta de los Concejales que forman la Comisión de Obras y los Concejales señores Enseñat y Morell (don José) para avistarse con la Dirección del Ferrocarril Palma-Sóller y gestionar si es posible la realización de esta mejora.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

## VENTA

de la finca «Camp d'en Font», con todos sus derechos.

Para más informes dirigirse á D. Pedro Alcover, Notario.

## TEATRALES

He de insistir en la cuestión teatral de la que me ocupé repetidas veces en estas mismas columnas; lo primero porque el asunto resulta ahora de actualidad y lo segundo porque siempre tiene verdadera importancia, sobre todo si en cuenta se tiene su trascendencia.

El desquiciamiento, mejor dicho, la degradación del Arte escénico es a todas luces evidente. Nadie ignora que, por desgracia la clásica Musa trocó hace ya tiempo la corona de roble que ceñía su serena frente por la montera de torero, y el manto de estatuarios pliegues por el capote de lidia. Pero puestos ya en la pendiente no nos contentamos con descender un solo peldaño, sino que nos empeñamos en llegar al fondo, y lo hemos conseguido: del género chico bajamos al infimo, y de éste al sicalíptico, tal como sueña. Y así como en catálogos de postales se estampa descaradamente al lado del enunciado de alguna colección la palabra *sicalíptica*, de la misma manera hay veces en que los carteles de teatro ostentan una monocromía, en sustitutas, harto significativa: *verde*, y luego la representación viene a demostrar que el símbolo era muy justificado.

El desenfreno en materias teatrales no puede ya llegar a más, pero en el pecado llevan la penitencia los que por tan malos derroteros condujeron al Arte: al gran público tras del hartazgo, le va ya produciendo náuseas esa bazofia literaria que se le sirve en los teatros con abrumadora constancia y comenzó ya a retraerse y acabará seguramente por abstenerse en absoluto de asistir a tales representaciones. Actualmente en uno de los más populares coliseos de Barcelona, donde actúa una de las más celebradas compañías de zarzuela, *se sirven* cinco actos por *treinta céntimos de peseta!* y a pesar de esto el público se muestra reacio y no acude.

Y es que con él se ha cometido además de una gran inmoralidad una gran injusticia: se le ha pervertido y se le ha embotado el gusto; pero no por completo, venturosamente; la prueba de ello está en la avidez y el entusiasmo con que acoge, hoy en día, las obras en que domina el sentimiento estético y en las que brilla un destello de verdadero Arte. Bien es cierto que muchas de estas obras no pueden recomendarse como perfectos dechados de moralidad, mejor dicho, algunas de ellas dejan bastante que desear en este sentido, pero algo se va ya consiguiendo, al menos salir de la cienaga y esta es la primera victoria, que ha de contribuir no poco al logro de otras, no

para convertir al teatro en *escuela de virtudes*, pues claro está que eso es una utopía, sino para lograr hacer verdadero Arte, ó en términos más ramplones un teatro decente que no se solace en abofetear la Moral y el Arte, y á donde puedan acudir sin recelos los padres de familia, con sus hijos, en busca de solaz.

Y ya que de teatros venimos hablando y pues que el asunto lo lleva he de hacer constar un contrasentido, un verdadero estrabismo moral que se nota en muchas respetables personas que á los espectáculos asisten, las cuales, valiéndose de un similitud, cabe decir que aceptan ó no la mercancía según el pabellón que la ampara, ó en otros términos, que no tienen el menor reparo en presenciarse por ejemplo ciertos espectáculos, ciertos números, propios y exclusivos de café cantante, que en su adecuado escenario repugnarian á presenciarse y que no obstante los admiten sin el menor reparo, por el mero hecho de ofrecérselos sobre las tablas de los teatros habitualmente frecuentados por ellos.

Estos detalles y contrasentidos, con otros muchos, que resultaría largo el numerar, han contribuido no poco á dar alas á la osadía de muchas empresas, las que llevadas del afán de lucro y sin escrúpulos de ningún género han convertido el teatro en centro de depravación.

JOSÉ M.<sup>a</sup> TOUS Y MAROTO.

Palma 26 Enero 1911.

## Crónica Balear

## Palma

El partido republicano de esta isla ha acordado presentar un candidato, por el partido de Manacor, en las próximas elecciones de diputados provinciales.

Dícese que se designará candidato á D. Francisco García Orell.

Para en breve se anuncia la celebración en el *Círculo de Bellas Artes* de unas exposiciones de cuadros debidos á los pintores fallecidos señores Anckermann, Terrasa y Ribas.

En la Comandancia de Ingenieros se han recibido 60.000 pesetas consignadas en el presupuesto del Ministerio de la Guerra para la ampliación del cuartel de artillería de San Pedro.

Con dicho crédito, se construirá un nuevo cuerpo de edificio, el cual estará destinado á dormitorio para la tropa.

El autor del proyecto es el ingeniero militar don Miguel Domenge.

Los planos están ya presentados desde hace seis ó siete años, no habiéndose concedido el crédito necesario para poderlos desarrollar hasta primeros del corriente mes.

Los trabajos de construcción del nuevo cuerpo de edificio dieron comienzo estos pasados días.

## Felanitz

El precio del almendrón continúa bastante firme.

En este mercado se pagaba el sábado á razón de 96'50 pesetas los 42'37 kilos.

El domingo se inauguró en esta ciudad el nuevo *Círculo Liberal*.

Se nombró presidente honorario al general don Valeriano Weyler.

La Junta directiva quedó constituida bajo la presidencia de D. Guillermo Pelleró Santandreu.

La alcaldía de esta ciudad ha publicado un edicto abriendo un concurso público para adquirir una finca rústica destinada á solar del edificio que se ha de construir para Estación enológica.

Dicha finca, que deberá radicar en las cercanías del casco de la población, siendo susceptible de tener aguas en abundancia, ha de alcanzar aproximadamente una extensión de dos cuarteradas, con terrenos apropiados para el cultivo de la vid. Deberá también estar exenta de toda carga ó gravamen, y el que haga la oferta habrá de consignar la cantidad líquida que exija.

## Selva

Se ha inaugurado en este pueblo el nuevo «Centro de Obreros Católicos», revistiendo el acto gran solemnidad.

Pronunció un hermoso discurso el capuchino Fray Doroteo de Barcelona.

Por el ministerio de Gracia y Justicia se han concedido 50.000 pesetas para las obras de la iglesia de Biniamar, sufragáneo de Selva.

Como se recordará, durante la permanencia del Sr. Maura en Mallorca tuvo lugar la solemnidad de colocarse la primera piedra, cuyo acto realizó la presencia del ilustre jefe de los conservadores.

La subasta de las obras que van á realizarse, tendrá lugar á últimos del próximo mes de Febrero.

El proyecto de la nueva iglesia es original del joven arquitecto diocesano don Guillermo Reynés.

## Fornalutx

La festividad de San Sebastián se celebró conforme estaba anunciada. El jue-

ves, por la noche, y á la hora de costumbre, se cantaron solemnes completas. A las nueve y media, del día siguiente, tercia con toda solemnidad y seguidamente la Misa mayor que se cantó por el pueblo alternando con el coro, ocupando la Catedral del Espíritu Santo el Reverendo Sr. Vicario D. Miguel Morey.

A la salida del oficio se sirvió en la casa-vicaría un espléndido y exquisito refresco, consistente en pastas, licores y cigarros. En dicha reunión vimos, además del clero y magnífico Ayuntamiento presidido por el Sr. Alcalde, á muchas otras personas distinguidas que, con su presencia, dieron animación al acto.

Por la tarde, después de vísperas, salió la procesión á los acordes de la «Banda Infantil Fornalugense» que siguió el itinerario de costumbre. Reciba el obreiro, nuestro queridísimo amigo D. José Puigderros, nuestra entusiasta y cordial enhorabuena, por lo bien que ha sabido solemnizar este año la fiesta del santo mártir.

Según el resumen provisional del Censo de población verificado el día 31 de diciembre último, cuenta este pueblo con 702 habitantes de hecho y 830 de derecho.

## En el Ayuntamiento:

En la sesión del día 7 se dió cuenta de haber procedido en el mes de diciembre á la rectificación del Padrón que comprende todos los habitantes de esta población. Se acordó además satisfacer á D. Salvador Bisbal Sastre diez pesetas, por haber entregado á esta Alcaldía una garduña muerta como animal dañino.

En la del día 14 del actual se acordó que hallándose consignada la cantidad de 150 pesetas en el Presupuesto ordinario aprobado para el corriente año de 1911 para pago de un Auxiliar á la Secretaría, se nombró para desempeñar dicho cargo á D. Bernardo Alberti Arbona.

Ha sido rematada la subasta de 250 pinos del monte comunal «Sa Basa», la cual fué adjudicada á D. Francisco Mayol por la cantidad de 851 pesetas; así como también la de 150 estereos de leña á D. José Umberto Rullán por la de 201 pesetas.

Ha regresado de su expedición á Pollensa nuestro estimado amigo, el concejal de este Ayuntamiento, D. Jorge Mayol, hijo del Sr. Secretario. Sea bien venido.

El Corresponsal.

## Folletín del SOLLER -13-

## EL DEL CAPUZ COLORADO

te de la gorra provenzal, bordada en el pecho la violeta de oro ganada en los florales juegos de Tolosa ó Barcelona, y el alma dispuesta á cantar las proezas y bizarrías del vencedor de la justa; ya eran gentes de todas clases y condiciones que se presentaban para aplaudir y loar á los más valientes; ya en fin, los mismos caballeros que pensaban tomar parte en la justa y que corrían seguidos de su acompañamiento; armados de todas armas, luciendo al sol sus pulidas armaduras, ostentando sus célebres ó misteriosas divisas, y tremolando sobre sus bruñidas cimbras los penachos y plumas con los colores de sus damas.

Hidalgos y plebeyos, nobles y villanos, todos querían presenciar la liza del honor y la galantería.

Lució por fin la apetecida aurora y al son de las trompetas que anunciaban el marcial empleo de la jornada, la muchedumbre empezó á esparcirse por el cam-

po, afueras de Segovia, donde se había levantado el palenque. Ocupaba éste una vasta extensión de terreno cuadrilongo y cerrado con empalizadas, á cuyo derredor corría una inmensa gradería ocupada en su mitad por una cómoda y vasta galería en que debían tomar asiento las damas y los nobles.

En la parte occidental del palenque, en el centro, se elevaba una especie de palco sobre el cual flotaban tres banderas con los colores y armas de Castilla. Era el sitio destinado al príncipe don Enrique y á su distinguido acompañamiento. Tanto en las galerías como en el palco, las gradas, las paredes, las columnas, todo desaparecía bajo vistosos tapices, bajo magníficos terciopelos recamados de plata, ó tras de espléndidos cortinajes de que colgaban ricos cordones de bellotas de oro, formando todo notable contraste con la gradería destinada al pueblo y que ostentaba sólo sus desnudos y duros asientos, sus toscas paredes sin más adorno que la piedra ó la madera.

A los piés del palco régio se veía el sólio que debía ocupar doña Beatriz de Guzmán, la bella de las bellas, elegida por don Enrique en nombre de los ca-

balleros castellanos y por Mice Roberto en nombre de los caballeros mantenedores, para reina del amor y la hermosura. Era un rico sólio de marfil asentado sobre cuatro leones dorados y al cual conducían varios escaños cubiertos con muelles tapices de púrpura con franjas de plata. Hallábase este trono envuelto como en una nube, por una multitud de sedas, lienzos y banderolas que ostentaban sus caprichosas combinaciones de colores dominadas todas por el blanco y el carmesí que eran, como ya se sabe, los favoritos de la hermosa hija de los Guzmanes.

En cuanto al palenque no presentaba particularidad alguna. Ya hemos dicho que era un vasto cuadrilongo; en sus dos extremos se veían las puertas que debían dar paso una á los campeones y otra á los mantenedores. En el centro oriental, frente al sólio de Beatriz y al palco de don Enrique, se alzaban, sobre una plataforma bastante elevada para que pudieran dominar la liza, tres lujosas tiendas de campaña de terciopelo violeta, coronadas como por un penacho, por bauderas con las armas de los caballeros mantenedores. Eran las tiendas de los nobles alemanes que debían

sostener la lid contra cuantos se presentasen á combatirles.

A entrambos lados de la puerta de cada tienda, dos picas clavadas en el suelo sospenían la una el escudo de paz y la otra la tarja de guerra del mantenedor; y según que los campeones competidores herían el uno ó la otra, demandaban la simple justa ó el sangriento combate.

Brillaba en todo su esplendor el sol del medio día cuando las veinte y cuatro trompetas anunciaron con su marcial concierto, que el príncipe don Enrique salía de Segovia. En efecto, no tardó en aparecer la lujosa comitiva del heredero del trono, llevándole á él al frente, jinete en soberbio tordo, cuyas trenzas doradas barrían el suelo y cuya rica gualdrapa deslumbraba á fuerza de oro y pedrerías. Precedíanle más de ochenta corceles equipados para la justa y montados por escuderos de honor que llevaban estandartes con las armas de sus dueños; seguíanle, cabalgando en ataviados palafrenes, las damas con sus bellos prendidos y sus costosos trajes, los nobles con sus vestidos de gala ó sus

(Continuará)

# DEL AGRE DE LA TERRA

## LA SEMPREVIVA

Quant la viola primera  
se desclou dins mon jardí,  
du la nova falaguera  
de que vé la primavera  
y l'hivern está a la fi.

Y es vesten de nou fullatge  
per festetjar s'arribada  
tots els rosers, y l'oratge  
del esponerós brancatge  
fa degotar la rosada.

Prest a cada cap de brot  
coloretjen les poncelles,  
se baden les roses belles,  
y el jardí esclata per tot  
d'aromes y flors novelles.

A les tapies s'hi reclina  
la poruga enredadera,  
y allà en mitx s'arremolina  
desde l'humil clavellina  
fins a la dalia altanera.

Cada dia una regada  
reb el jardí tart o prest,  
y arreu, arreu oblidada  
queda una planta sembrada  
a un recó, dins un test.

Cendrosa es la seua fulla  
com un cel ennuvolat;  
mes, si l'aigua poc la mulla,  
la tardor may la despulla  
de les fulles qu'ha brostat.

A son temps també treu flor  
grogga, com la fesomia  
del qui té pena en el cor;  
y encara que may se mor,  
com neix ja sembla mustia.

Si una flor ab l'altre's besa,  
se exhala com un cruxit  
dèbil suspir de tristesa,  
com apagada escomesa  
dins la fredor de la nit.

Les flors qu'encisen mon ull,  
quant a ramells jo les cull  
y perquè duren més dies  
les pos capoll en remull,  
en breu temps les veig musties.

Mentres la flor de tristot  
tantes voltes desdenyada,  
cullida, may s'ha esfullada  
ni ha perduda la color  
tan trista ab que fou dotada.

Eternament s'esdevé  
qu'els plers y goigs que'l món dona  
no més brillen una estona;  
sols la tristesa quant vé,  
fa duradera corona!

¡Ah! la planta mitx marcida  
m'aconhorta, perquè'm diu:

«Sies humil y sufrida,  
que la tristot de ta vida  
ferá flor que sempre viu.»

MARÍA ANTONIA SALVÁ.

## EL MAQUINISTA

Dins la negror de la nit lluhien els rails  
del tren con dues serpens relliscant de-  
munt la plana.

La máquina corria atropellada dins el  
buit d'aquella immensitat plena de miste-  
ris. Els dos fanals espietjaven al retallar  
dins l'espai els dos cones de lum blanca  
y vermella. Les rodes llenegaven amb  
cruiximents sinistres demunt l'estretor  
de la via y els raigs de claror disfosa que  
sortien per les finestres dels departa-  
ments se retallaven dins l'obscuritat en un  
encalsament de bruxeria.

Dret al devant de les palanques y amb  
los ulls fixos cap avant está el maquinis-  
ta recta com el caire de la consciencia,  
ferme com una pessa d'acer clavada de-  
munt el trespol de ferre. En els seus ulls  
hi lluhia una flama de coratje y valentia  
com si hagués de seguir devorant l'espai  
eternament amb la seva máquina palpi-  
tant. Y quant al arribar a algun creuer  
de camins obri la sirena, els rugits fan  
vibrar amb tremolor sinistre l'amplaria  
immensament desolada.

¡Pobre esclau d'una civilisació sensa  
entranyes que sols sab recohir les vibra-  
cions de la maquinaria y dels doblés! Per  
ell no hi pot haver mes fibres que les que  
puguin anar a compás amb l'engranatge  
de la locomotora. És una pessa mes qui  
ha d'omplir el seu dever fins qu'els anys  
y els embats de la vida l'hagin roveyat;  
y llavors, el tirarán a un recó com una  
pessa dolenta, com una taronja sucada.

Fa quinze dies que te el seu fillet ma-  
lalt, un nin d'onze anys, l'unic qu'havia  
pogut surar de la niuada aufegada per  
l'aniquilament y la degeneració de la  
sanch, empobrida en sos pares per una  
existencia inquieta y atrefegada. Fa quin-  
ze dies que vengué de l'escola sensa l'ale-  
gria que sempre lluhia en sos ulls y en  
sos cantars. Y fá quinze dies que está  
prostrat en el seu lletet blanch, sensa dir  
res, sensa coneixer ningú, no donant altre  
senyal de vida sino un moviment de cap  
de va-y-vé, ritmich, continuat, com si  
volgués allunyar de sí algún pensament  
molest.

Avui el metje ha donat la mala nova.  
No te remei. El seu cervell está inflam-  
mat. Y si acás hagués cura, hauria quedat be-  
neit. ¡Mes val aixís!

Y ell, plè de desesperació, plè d'ago-  
nia, plè de sufriment, havia tengut que  
cumplir amb el seu dever. ¿Qui era ell

per la gentada qui se movia en els corre-  
dors y molls de l'estació? Ningú. La pes-  
sa de la máquina qui havia de obeir al  
seu destí: fer caminar la máquina sem-  
pre, sempre, cap envant, cap envant.

En una estació petita, abandonada dins  
la soletat d'un paisatge mesquí, el jefe de  
l'estació li doná la nova fatal. Els nirvis  
d'acer estesos paralelamente amb la via  
havian comunicat la sensació.

—El teu fill es mort, que Deu lo tenga.—  
No contestá. Els seus ulls lluhiren mes  
qu'els dos fanals qui retallaven els dos  
cones de claror blanca y vermella dins  
l'obscuritat y dins el buit. Aplastá la pa-  
lanca de la velocitat, y la máquina sortí  
respirant mes anhelosa que mai; de cada  
moment prenía mes forsa. Alenava terri-  
blement, com un cavall qui fá el darrer  
esfors. Y les ombres passaven ferestes al  
costat de la via. Avant, avant. No s'atu-  
raria mai per mai. Mes enllá venia un  
révolt y allá donaria tota la marcha, per  
esbucar a dins l'avenc tota aquella gent  
qui dormia ò xerrava tranquilament dins  
els seus vagons.

Y pensava amb aquell fillet que ja no  
veuria mes. La seva alegria ja no torna-  
ria mai.

...¿Qu'era allò que lluhia al devant de  
la máquina?... Semblava el seu nin. La  
seva cara rossa, aquell vestit blanch, dels  
dies de festa, el seu mitj riure... Era ell.  
Anava davant, just davant la máquina,  
sensa por, segur de la experiencia del  
seu pare que sabia dominar la máquina,  
que la sabria aturar casi en sech per pas-  
sar altiva, triunfal, per aquella curva  
majestuosa...

El maquinista, inconscient, tal vegada,  
aná deturant la máquina, y al arribar al  
lloch ont volia fugir d'aqueix mon, sols  
caigueren de sos ulls dues làgrimes gros-  
ses, que lluhiren com un arch-en-cel de  
pau.

JOAN CAPÓ.

## AMOR DE MARE

Pot estimá amb gran ardor  
Un espós, un fill, un pare;  
Emperó l'amor de mare  
Es l'essencia del amor.

¿No heu vist may alguna mare  
Quan contempla á son infant?  
¡Amb quin amor va besant  
Mil voltes la seua care!

Si un ninet no sap parlar,  
Per ser molt petit encara,

Provau de durló á sa mare  
Veureu com lo comprendá.

Quant es seu fill estimat,  
Amb dols só dorm dins es bres,  
No tengueu pó que per res  
Deix la mare son costat.

Si 's debil, ella el sustenta;  
Si está trist, lo aconsola;  
Si no está bó, l'agombola;  
Si te fam lo alimenta.

Amb quina abnegació;  
Amb quin gust, quina alegria,  
Lo cuyda de nit y dia  
La mare al seu infantó.

Quant son fill malalt está,  
A dins un lletet postrat,  
Sa mare, del seu costat  
Ningú la pot arrancá.

Sa forsa li pot faltá,  
Bé pot caure desmayada,  
Pero del fill apartada  
Ningú del mon l'hey veurá.

Si amb forsa armada provau  
De prenderli son tresó,  
podeu arrancarli es có;  
Que 'l seu fill no l'hey robau.

Y cuant la mort atrevida  
Li pren son fill preciós,  
¡Amb quin plant tan dolorós  
No 'l plora tota la vida!!

SEBASTIÀ BARCELÓ.

## SOLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

### Precios de Suscripción

EN ESPAÑA 0'50 pesetas al mes.  
EN FRANCIA y demás naciones de Europa 8 francos anuales.  
EN AMÉRICA 10 pesetas anuales.

Número suelto, 10 cts.—Número atrasado, 20 cts.

### PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En Sóller.—En la Administración, calle de San Bartolomé, 17.  
En Palma.—Sres. Fondevila y Alomar, Brossa, 37; Librería.  
En Francia.—Maison Mrqués, 62 Rue Victor-Hugo.—Levallois Perret.  
En Puerto-Rico.—Sres. Marqués Hermanos.—Arecibo.  
En la República Dominicana.—D. Lucas Trías, calle del Comercio, 26.—Santo Domingo.

## Folletí del SOLLER

-21-

## FLOR DE CART

la visió tètrica d'aquelles punxes li pro-  
duí una desviació atencional, seguida de  
regirament de visceres y líquefacció de  
coses preses dins son pit, congriantse en  
onada qui s'inflava pujant del ventrell a  
la gorga, esbaltintse en eis llagrimers y  
rompent en plors. Axó li feu bé, com una  
pústola qui esclata y ratja.

La lluna, com una magestat morta, s'  
afonava dins la mortalla tavellada del  
Ponent formant claricies y foscares es-  
tratificades; l'estelada irradiava celistia  
balba; la Tramuntana llampagava con-  
semblant á una visió instantania de mar  
llumínica tempestuosa, soquetjada per  
cabotins de foc; la natura's vestia de dol.

Dins la solitud nocturna s'oia el lent re-  
dolar d'un carro de fragí qui enterboia  
el silenci, y per sobre hi suraven secs y  
nets els cops de les boxes contra les bolo-  
nes, just martellades de clavetetjament  
de baul dins un cementeri.

## IX

### Anyoransa.

En Belluguins dexá la vila a trenc de  
die sense haver pogut aclucar els ulls.

El temps no anava bo: el firmament  
clapatjava de riguls espallissats.

El jove havia de pendre el trem a la  
vila propera, que ja conexia, escampada  
dins una planura baixa. Fins a-n el Coll  
que hi ha su-ran, aná prou concirós. Del  
Coll estant, se veyá la planura innunda-  
da de boyra y fum de formiguers, pro-  
duint un miratge de mar oliosa. D'en  
mitx emergia el campanar com una fero-  
la flotant. El jove experimentá una im-  
presió borrosa, inconscient, de visió de  
lápida funerária sobre una immensa llosa  
sepulcral.

El matí s'aclaría amarat de tristeses,  
sens un cant d'aucell, sens una flor, sens  
una gota de rosada.

L'horitzó suava terbolènses augustes  
y fredes, cercolat á la llunyania per les  
siluetes esboyrades de les muntanyes com  
singlots concrecionats de sofriment in-  
finit.

En Belluguins arribá a l'estació. Hi ha-

via un atrafagament somort trempat de  
son y pressa. Els anuncis qui penjaven  
de les parets, semblaven epitafis escarni-  
dors; llurs figures, carusses iròniques.

La locomotora siulá vomitant en fum  
tota sa verinassa.

El sol comensá a guaytar mitx amagat  
per les negrures niguloses, rivetetjades  
de lluentors tornassolades, ab irisacions  
de pedra-salina, qui suraven sobre el fons  
esclatínós del Llevant.

El trem partí y en Jaumet experimen-  
tí com un esquexament de carn viva,  
contraccions doloroses a la boca del cor,  
un núu escanyador a la gargamella. Des-  
prés la novitat del camí li feu de sedatiu.  
Era la segona vegada que feya el viatge.

La ginya's curvava en una gran torse-  
ra. El trem la passá sense qu'el jove hi  
parás esment; el sol li venia are de l'al-  
tra banda del vagó. Quant s'en adoná  
havia perdut el nort. D'eyma pensá:—  
Com diantres es axó? ¡El sol par que me  
venga de Tramuntana!

La serra del Nort se fonía dins un es-  
blayment esborradís.

Atravessaven un figural. El pensa-  
ment de la estimada esclafi cop-en-sec  
dins la imaginació del jove, y la vegé ne-  
ta, precisa, dins una visió d'anyoransa,

ab esclator de perfeccions juvenívoles,  
boja d'amor, saturada de tristeses qui s'  
esbraven dins esguarts esllangaits. El cor  
se li acopá y sos ulls s'homitetjaren.

A la pròxima estació pujá una vella,  
casi seca, ab un infant de mamella. S'  
adondá dins l'enclètxa formada entre un  
marchando gros y una dona polenta, just  
devant en Belluguins. L'infant cuydava  
a tornar blau de plors. La vella se des-  
cordá el gipó, y...; el nin embocá avida-  
ment, extremit de satisfacció, ab les ma-  
netes tremoloses.

La dona polenta pregunta admirada.

—Es vostro aqueix infant, germana?

La vella mirá en Belluguins y s'enver-  
mellí. Si; era seu. Ja havia fets els cin-  
cuanta-vuyt anys; n'hi havia desset qu'  
havia tengut el darrer infant, fins que  
«demá—passat farà quinze mesos» era  
nat aquell rebroll tardá. Havia passat un  
empegaimeut «un empegaimeut!» que no  
es de dir:

—Comptau que ja tenc netes qui festet-  
jen! Pero el Bon-Jesús e-hu ha volgut axí.  
Estava aconhortada. Tots els del vagó  
l'escoltaven.

Aquell ezemple de florescència tardo-  
renca distraigué en Jaumet.

El marxando tragué una cartera amou-

## Cultos Sagrados

*En la iglesia parroquial.*—Mañana, día 29.—A las nueve y media de la mañana Horas menores y Misa Mayor con sermón por el Rdo. Sr. Ecónomo. A las dos de la tarde explicación del Catecismo y los actos de coro acostumbrados. Al anochecer se dará principio al devoto ejercicio de los Siete Domingos, consagrados al patriarca San José.

Miércoles día 1 de Febrero.—Al anochecer se cantarán solemnes completas como preparación para la fiesta que dedica á su excelsa Patrona la archicofradía de Madres Cristianas.

Jueves, día 2.—A las siete y media de la mañana se celebrará misa de Comunión general para las Asociadas. A las nueve y media, después de Tercia, se verificará la bendición y distribución de candelas con la procesión de costumbre; acto seguido se cantará la Misa mayor con música, ocupando el púlpito el Rvdo. Sr. Ecónomo. Al anochecer se cantarán Vísperas y Completas, celebrándose después, el ejercicio mensual propio de la Archicofradía, con plática.

Viernes, día 3.—A las siete y media, misa de Comunión general para los asociados al Apostolado de la Oración.

*En el oratorio de las MM. Escolapias.*—El domingo día 29 se celebrará el religioso acto de primera Comunión de las alumnas. A las 6 habrá una misa; á las 7 y media la de Comunión general que celebrará el Señor Ecónomo, y después la renovación de las promesas del Bautismo, concluyendo con un solemne Te Deum.

Por la tarde á las 5 habrá plática dirigida á las antedichas alumnas y el ejercicio correspondiente al día 25 en obsequio del Niño Jesus de Praga, concluyendo con la imposición de medallas.

El primer domingo de Febrero por la tarde, á las 5, se dará principio á los siete Domingos en honor del Patriarca S. José.

*En la iglesia del Ex-convento.*—Mañana domingo, día 29.—A las cuatro y media de la tarde, se continuará la devoción de los Trece Domingos en honor de S. Antonio de Padua, con exposición del Santísimo.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Varones 4.—Hembras 2.—Total 6.

### MATRIMONIOS

Día 24.—Pedro Antonio Arbona Homar, soltero, con Ana Maria Pizá Morell, soltera.

### DEFUNCIONES

Día 23.—Antonia María Marqués Arbona, de 44 años, casada, calle de S. Jaime.

Día 23.—Bartolomé Fontanet Estades, de 6 años, m.<sup>a</sup> 66.

## EL GAS

SOCIEDAD ANÓNIMA

En cumplimiento de lo que previene el artículo 15 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar á la General Ordinaria para el día dos del próximo Fe-

brero, á las once de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de la misma, calle de Buen Año n.º 6.

Y á tenor de lo que previene el artículo 20 de dichos estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con veinte y cuatro horas de anticipación á la señalada, en las oficinas de la Sociedad y recoger al mismo tiempo su correspondiente papeleta de asistencia.

Sóller 16 de Enero de 1911.—Por la Sociedad «El Gas»: El Director Gerente, F. Crespi Morell.

## Ferrocarril Palma-Sóller

Habiéndose padecido error en el anuncio de 27 de Noviembre de 1910, publicado en la «Gaceta de Madrid» de 1.º de Diciembre del mismo año; se anula dicho anuncio; y en su lugar se entiende válido el siguiente:

La circunstancia de haber concurrido con una sola oferta la «Producción nacional», y referirse la oferta á un tipo que no reúne las condiciones características que rigieron en el primer concurso, para la adquisición de tres locomotoras-tenders; nos pone de lleno en el caso, con arreglo á la Ley y Reglamento vigentes de Protección á la Industria Nacional, de convocar, como se convoca por el presente, á un nuevo concurso, con estricta sujeción á las mismas condiciones que rigieron en el primer concurso, de 18 de Septiembre de 1910, publicado en la «Gaceta de Madrid» del día 5 de Octubre último, por el plazo de veinte días, á contar del siguiente al de la publicación del presente anuncio en la «Gaceta de Madrid»; pudiendo concurrir las casas extranjeras, con arreglo á la Legislación del ramo.

Sóller 15 de Enero de 1911.—Por el «Ferrocarril Palma-Sóller»: El Director Gerente interino, J. Estades.

## Defensora Sollerense

Habiendo de celebrar la serie de bailes de Carnaval, que empezarán el día 19 de Febrero próximo, exclusivamente para los socios de esta Sociedad, con entrada gratuita, se hace público para conocimiento de los interesados.

Sóller 26 Enero 1911.—El Presidente, Miguel Forteza.

## Banco de Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, queda abierto todos los días laborables de nueve á doce de la mañana el pago del dividendo activo de 15 pesetas por acción, fijado en la General ordinaria del día de ayer.

Lo que se hace público para conocimiento de los señores accionistas.

Sóller 23 de Enero de 1911.—El Director Gerente, J. Morell Pons.

Se alquila una casa en la calle de la Luna número 27, que reúne todas las comodidades apetecibles.

Informarán en la misma calle n.º 32, Sóller.

soques seculares inmovilizados en revinculamientos de lluyta epiléptica, de torturas supremas, just un símbol de la vida, causaven pena y sofriment.

Lluny, el *Puig de Randa*, vestit d'ombres, destilava opacitats; més lluny les cuculles del de *Sant Salvador* enfynades a l'estrellum, s'esblaymaven dins una clapa térbola de llum solar.

Vers el Llevant, l'iman del cor y dels ulls del jove, la nigulada tenia aparences de vell aclarit de llana bruta. En Jaumet s'ensensá contemplant el firmament d'aquella banda.

Mirava fit-a-fit els pilots nigulosos. De tot-d'una no's movien; després li semblá que comensaven a bellugarse poc-a-poc; després més vivament... Ja no's movien, ballaven... sens'aturall... esperitadament... Ballaven... ballaven!... en dansa d'espectres... una dansa macabra... Se reyen d'ell... de la seva pena... de la seva amor... escarnien n'Angelina. Allò li feya mal.

De dins el cotxo oia vagament mots dels quals no entenia la significansa, irònics pod-ser. ...*pèrdues y gonyanses... vintiset... vatx enterrà... cloveyes pè sa feyna... draps... enconà... es mèu... goret de faves... ses Vengelis...*. Eren veus

SE SIRVE A DOMICILIO

= FABRICA DE ASERRAR =

DE

FRANCISCO MAYOL FRAU

Por su gran existencia de madera aserrada de cajas para LIMONES y NARANJAS, las ofrece al público confeccionadas á

**4 y medio reales una**

Los demás envases en relación á dicho precio.

Para evitar confusiones, toda clase de envase irá marcado con el nombre de la casa al fuego.

INACABABLE EXISTENCIA de madera para dicha fabricación.

Leña para estufa á **1'20 ptas. el quintal**

**F. ROIG**

PUEBLA LARGA-Valencia

Exporta buena naranja.

Carcagente -- Puebla Larga -- Alcira -- Manuel

Telegramas: ROIG — PUEBLA LARGA

: Eduardo Serena :

PROPIETARIO - EXPEDIDOR

PUEBLA-LARGA (Valencia)

Exportador de naranjas, limones, granadas, mandarinas y otras frutas del país.

Especialidad en las expediciones de naranjas á granel de todos calibres á precios reducidos.

Casa especial para la confección de cajitas mandarinas de lujo

Dirección telegráfica: EDUARDO SERENA - PUEBLA LARGA

Devocionarios y Estampas

De venta en «LA SINCERIDAD», calle de San Bartolomé n.º 17.—SÓLLER.

rada, mirá un paper, escrigué quelcom ab llapis, y esguardá triunfalment els companys de vagó, ab la mirada triunfadora del beneyt qui *sab lletra*. Després encetá conversa a un terrassá.

Parlaren del bessó, qui muntava; del preu dels porcs grassos—«enguany anirán barat!»—; de la verma que per la vila ja s'acabava y devers el *Pla* encare no pensaven a comensarla. Per axò treyen tant bons vius, perque no tallaven un reym que la verma no fos re-de-madura, «y ja poreu doná voltes, si voleu qu'es vi tenga bon bevent, no tireu un reym vert dins es cup». Parlava doctoralment.

Passarén dues estacions més.

Les cuculles més altes de la serra del Nort aparexien encortinades d'esquexos volanders, cendrosos, de nigulada baxa. Per entre les clarures se distingia l'esquena inmensa de la cordillera, nua, r-cosa, ab clapas blanquinoses de sol, com formada per una aglutinació d'ossos esquerdats. El trem la voretjava de lluny.

Més envant, la monotonía replegá el jove en sí mateix. Abocat a la finestreta se concentrá en un embadaliment reflecxiu.

Ja era ben gran-die.

El trem corria per dins un oliverar. Les

masculines y femenines, barretjades en promiscuitat impúdica.

El jove sentí desitjos inconscients de llanderetjar, d'agranar tot aquella materialitat profanadora de sos sentiments puríssims, gresolats p'el dolor; d'imposar en torn seu la quietut ascética que demanava el seu esperit abatut per la lluyta imponent y xorca.

El revisor se plantá devant ell fentlo decantar de la finestra, Era un homonet barbut, repulsiu, de muscles facials bellugadissos, ab retiransa a una cara de conill. Foradava els billets del passatge.

Quant agafá el d'en Jaumet aquest sentí un escarrufament com si li pegassen una tenallada a la tela del cor. Per qué aquell balitre havia de foradar les *traquetes* sense permís? No les havien pagades y «ben pagades»?

El trem entrava dins la planura qui fa d'escenari a l'antiga capital.

A una voltera de la ginya, sobr' el fons gris de la mar, afiná *Ciutat*, la urbs térbola, emperesida, com una odalisca vella y rebutjada del harem, saunyant baf y tuf de cosa podrida; la ciutat, sepulcre de sentiments terrassans y d'ilusions pageses.

Abans, la pensa de Ciutat li havia des-

perts, a-n en Jaumet, anhels grollers de pler y d'independència, més are, se li presentava com un monstre immens, sense cap, sense cos, sens'extremitats, tot gola y ventre en una sola péssa, qui l'xucrava irresistiblement, qui l'engoliría dins el llaberinte tenebrós de lo desconegut. Oh; y que de bon grat en fogiria!

Su-devant ell, a l'endret del sol, un remoli de niguls s'esquexaya formant una clarura ab barballeres nevoses, de blancor fulgurant. Era talment un avenc lluminic encoxinat interiorment de brosta fúlgida; y el jove sentía vagament un anhel infinit, incomprendible de llansars'hi, d'enrencarse dins aquella regió lluminosa, perdut dins l'esguart de sa estimada refulgent de benauranses, fugint de la urbs, d'aquella gola-ventre plena d'horrors y feretat y fetor de digestió difícil.

Arribaren... Tot arriba... y passa.

A la estació negú esperava el jove. En mitx del atrafagament de la gentada sentí el primer pessic de la solitud, aquexa

SALVADOR GÁLMÉS Y SANXO

(Se continuará).

# EL AGUILA

Grandes Almacenes de ROPAS CONFECCIONADAS para  
CABALLEROS Y NIÑOS

Colón, 39.--Palma de Mallorca -- Casa fundada en 1850 -- Teléfono n.º 148

## TEMPORADA DE INVIERNO DE 1910 Á 1911

Selecto surtido en géneros nacionales y extranjeros para la medida.  
Grandes existencias en trajes confeccionados de Patén, Vicuña, Tricot, Gerga y Armure. — Abrigos de todas clases y precios.  
Surtido completo de GORRAS para caballeros y niños. — Mantas para viaje, Impermeables, Portamantas, Perchas, Ligas, Tirantes, etc., etc.  
Todos los artículos llevan marcados los precios en las etiquetas

PRECIO FIJO — VENTAS AL CONTADO

SUCURSALES: Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Cartagena, Gijón, Málaga, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza.

# Compañía Franco - Española

SERVICIO FIJO Y DECENAL

entre los puertos de Valencia, Sóller, Barcelona y Cette y viceversa

POR LOS VAPORES



Manuel Espaliu : : : :  
: : y Ciudad de Mahón

De Valencia para Sóller	los días 9, 19 y 29	de cada mes.
De Sóller para Barcelona	» » 1, 11 y 21	» » »
De Barcelona para Cette	» » 2, 12 y 22	» » »
De Cette para Barcelona	» » 5, 15 y 25	» » »
De Barcelona para Sóller	» » 6, 16 y 26	» » »
De Sóller para Valencia	» » 7, 17 y 27	» » »

### CONSIGNATARIOS

En VALENCIA: Sres. Borrás y Pla.—Grao.  
En SOLLER: D. Ramón Coll.—Calle del Mar.  
En BARCELONA: Sr. Mitjavila.—Comerio n.º 29, frente la estación de Francia.  
En CETTE: Sra. Viuda de A. Bernat.—Quai de la Ville, 15.

## PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.  
Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

— SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO —

### Tarjetas para visita

Inmenso y variado surtido en Tarjetas para visita. Tarjetas fantasía para participaciones de matrimonio y nacimientos.

Imprenta «La Sinceridad»  
San Bartolomé, 17.—SÓLLER

## Maison MOREY Frères

EXPÉDITEURS

53, Cours Berriat, 53—GRENOBLE (Isère) FRANCE

### FRUITS PRIMEURS LÉGUMES

Expédition pour la France et l'Etranger.— Spécialité de pommes à couteau par wagons, poires, prunes, pêches et abricots.  
= Petits oignons en chaînes et en vrac. = Cerices et bigarreaux.  
= Noix de Grenoble. = Exportation directe d'oranges, citrons, mandarines, grenades et fruits secs.

Télégrames: MOREY-GRENOBLE. Téléphone 22-36

## Casa DAMIAN CANALS

FUNDADA EN 1872

Gran Diploma de Honor obtenido en la Exposición Internacional de París; medallas de oro, cruz de Mérito y miembro del Jurado en la Internacional de Marsella.

Expediciones de toda clase de frutos del país, para Francia y el Extranjero. ● Especialidad en uva de mesa, procedente de las viñas Gard y l'Herault. ● Flor de Chasselats dorados primera calidad en cajitas de 5 kilos marca D. C.

— Rapidez y economía en todas las operaciones —  
TELÉFONO, 21 Telegramas: CANALS TARASCON RHONE

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

## David March Hermanos

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

### EXPEDICIONES • TRÁNSITOS • CONSIGNACIONES

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas y secas y demás artículos.

## M. BERNAT Y PONS

Quai du Sud, 3—CETTE—(Herault)

### Importaciones y Exportaciones DE FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julien, 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

CASA DE COMISION Y EXPEDICION

:: CARDELL Hermanos ::

Quai de Celestins, 10.—LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases. ● Naranjas y limones.

● Vinos al por mayor. ● Bodegas á la comisión. ●

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

### Suscripciones

á REVISTAS y PERIÓDICOS nacionales y extranjeros.

Se reciben encargos en

«La Sinceridad»

San Bartolomé n.º 17.—SOLLER.

## Maison Guillaume Coll

FONDEE EN 1902

Expéditions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauts, asperges, salades et toute sorte de légumes.

TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger

ADRESSE: G. COLL—Avenue de la Pepinière (en face du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales)

Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

### ESTUCHES de papel y sobres

blanco, de color y de luto, en variedad de clases.

Tienda «LA SINCERIDAD», S. Bartolomé, 17.—Sóller.

Obras de texto, literarias, históricas, sociales y científicas.

Se sirven por encargo en el establecimiento de «LA SINCERIDAD», calle de San Bartolomé núm. 17.—SÓLLER.

## Braulio González

VICTORIA, 6

Instalaciones eléctricas de todas clases, á precios reducidos. Gran surtido en material para instalaciones de alumbrado, electromotores y timbres.

Se repara gratuitamente cualquier desperfecto en las instalaciones.

## Hotel Restaurant

ANTES

## Hotel Universo

BARCELONA

española y francesa, peculiar de esta casa, no duda el propietario verse favorecido por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.

Representante en todos los trenes y vapores. — Coche particular de la casa. — Habitaciones exclusivas para familias. — Timbres eléctricos en todos los departamentos. — Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3.—BARCELONA

ON la reforma del edificio propónese el nuevo propietario recuperar la fama universal que el este establecimiento había alcanzado. A efecto, embellecidas las habitaciones y ampliada la renombrada cocina

**JACQUES COLL CASASNOVAS**  
**PERPIGNAN**  
 CASA FUNDADA EN 1903  
 Telegramas: CASASNOVAS—PERPIGNAN  
 Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país.  
 Especialidad en alcachofas, espárragos, melocotones y otros frutos.  
 Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos.

**TRANSPORTES INTERNACIONALES**  
 Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos  
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES  
 Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
 NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**  
 AGENTES DE ADUANAS  
 CASA PRINCIPAL: CERBERE (Francia) (Pyr.-Orient.)  
 SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)  
 en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37  
 » MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73  
 TELEGRAMAS: BAUZA  
 REPRESENTANTE EN SOLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Victoria 5, al que pueden dirigirse para todo informe.  
 — Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

TRANSPORTES MARITIMOS Y TERRESTRES  
 AGENCIA DE ADUANA  
**LOUIS CASTEL**  
 CETTE (Francia)

TRANSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES  
 ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS  
 PRECIOS REDUCIDOS  
 Servicios regulares para España, Italia, Marruecos, Canarias y vice-versa  
 Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

Almacén de maderas : : :  
 : : : Carpintería movida á vapor  
 Especialidad en muebles, puertas y persianas

**MIGUEL COLOM**  
 Calles del Mar y Gran-Vía -- SOLLER

SE CONSTRUYEN = = = = =

**SOMMIERS** de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'85 m. largo	
	1.ª clase Pesetas	2.ª clase Pesetas
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

**ISLEÑA MARÍTIMA**  
 COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Domicilio social: Palma de Mallorca — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —  
 Vapores: Miramar-Bellver-Mallorca-Balear-Cataluña-Lulio-Isleña-Ciudad de Palma-Formentera  
 Continuarán durante el presente año los viajes semanales

**Palma á Marsella y vice-versa**  
 En los periódicos de Palma se ciaranunán con anticipación posible los días de salida. — Los viajes para Argel continuarán también.

CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"	MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C. <sup>a</sup> Rue Republique
ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"	ARGEL. Sres. Sitjar Hermanos.
VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.	CETTE. Mr. Barthelemy Tous.
GRAO. D. Juan Domingo.	IBIZA. Sres. J. é I. Wallis y C. <sup>a</sup>

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados- Unidos.

Ramos y guirnales de azahar  
 : : para novias, á precios reducidos : :  
 De venta en LA SINCERIDAD — S. Bartolomé, 17



Hotel-Restaurant MARINA : :  
**Martín Carcasona**  
 El mas cerca de las Estaciones :  
 Junto al Muelle : Habitaciones  
 para familias y particulares :  
 Esmerado servicio á carta y á  
 cubierto : Cuarto de baño, tim-  
 bres y luz eléctrica en todos  
 los departamentos de la casa :  
 Intérprete á la llegada de los  
 : : : trenes y vapores : : :  
 Plaza Palacio, 10+BARCELONA

**MARÍTIMA SOLLERENSE**

**Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa**

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes  
 „ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
 „ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
 „ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS: — EN SOLLER. — D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24. — EN BARCELONA. — D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25. — EN CETTE. — D. Pedro Pí y Suñer. — Quai de Basc, 6.

NOTA. — Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas. — La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

**SUCURSAL DE LOS**  
**Almacenes MATONS**  
 CAN JUANET

NOVEDADES PARA SEÑORA.  
 ♦♦♦ LANAS ♦ SEDAS ♦♦♦  
**PAÑERÍA** PARA CABALLERO.  
 LIENZOS ♦ MADAPOLANES  
 PUNTILLAS ♦ ENTREDOSSES  
 -- SOMBRILLAS ♦ PARASOLES --  
 PARAGUAS ♦♦♦♦♦  
 ♦♦ Y OTROS MUCHOS ARTICULOS.  
 ESPECIALIDAD EN LONAS PARA CARRUAJES

— CASA ESPECIAL PARA ♦♦♦♦♦  
 ♦♦♦ EQUIPOS DE NOVIOS  
**MANTAS DE LANA** ♦♦♦♦♦  
 YUTES ♦ ALFOMBRAS ♦ RETORTS.  
 Cualquier artículo que no tenga esta Sucursal, es pedido telegráficamente, para complacer al cliente.  
 ☉ PRECIO FIJO. ☉

**DOMICILIO EN SOLLER:**  
 Plaza de Antonio Maura y Calle de Santa Bárbara.

CASA FUNDADA EN 1876  
 VINOS AL POR MAYOR  
**JUAN ESTADAS**  
 COMERCIANTE Y PROPIETARIO  
**LEZIGNAN (Aude)**

**Fonda Balear**  
 de  
**JOSÉ FLORES**  
 C. Mayor \* (Subida calle Rubí, n.º 1)  
**INGA** (MALLORCA)  
 situada en la mejor calle y la mas céntrica.  
 SERVICIO ESMERADO. — PRECIOS MODICOS.  
 Dependiente y carruaje  
 á la llegada de todos los trenes.

**Dietario**  
 Agenda de Bufete  
 para el año 1911  
 Los hay de 4, 6, 10 y 12 reales uno, en la tienda de "LA SINCERIDAD" S. Bartolomé, 17. - Sóller.

**LA SOLLERENSE**  
 DE  
**JOSÉ COLL**  
 CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)  
 Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito  
 Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.  
 SOLLER. — Imprenta de «La Sinceridad»